

Customer No.: 31561  
Application No.: 10/709,168  
Docket No.: 11091-US-PA

PATENT

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

Applicants : Chen et al.  
Application No. : 10/709,168  
Filed : April 19, 2004  
Title : WRITE ONCE RECORDING MEDIUM  
Art Unit : 1774  
Examiner : MULVANEY, ELIZABETH EVANS  
Docket No. : 11091-US-PA

**STATEMENT BY TRANSLATOR UNDER 37 C.F.R. § 1.55**

Assistant Commissioner for Patents  
Alexandria, VA 22314

Commissioner:

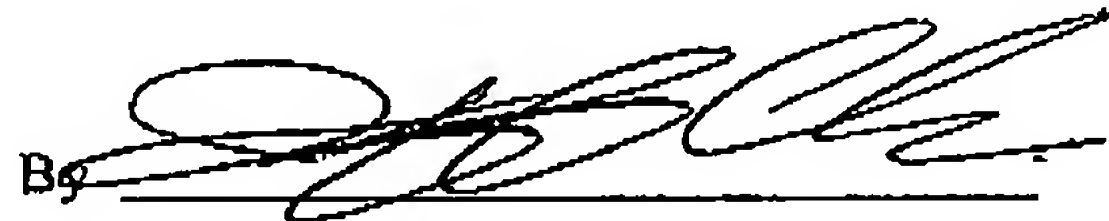
I hereby confirm that the English translation enclosed herewith is an accurate translation of the Taiwan Patent Application No. 92114124 which was filed on May 26, 2003.

I declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Date

Dec. 12, 2005

By



Jeff C. Cho

RECEIVED  
CENTRAL FAX CENTER

Patent

JAN 03 2006

Customer No.: 31561  
Docket No. 11091-US-PA  
Application No.: 10/709,168

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In re application of

Applicant : Chen et al.  
Application No. : 10/709,168  
Filed : April 19, 2004  
For : WRITE ONCE RECORDING MEDIUM  
Art Unit : 1774  
Examiner : MULVANEY, ELIZABETH EVANS

---

**TRANSMITTAL LETTER**

+1-571-273-8300

(Via Courier: 1+3+17+1 pages)

Assistant Commissioner for Patents  
Alexandria, VA 22314

Dear Sir,

In response to the Office Action dated October 4, 2005, please find the relevant paper in response to paper No.20050927 as follows:

- ☒ Amendment and Response to Office Action in (3) pages
- ☒ An English translation of Taiwanese application No. 92114124 in (17) pages
- ☒ A Statement by translator under 37 C.F.R. § 1.55 in (1) page

The Commissioner is authorized to charge any fees required in connection with the filing of this paper to account No.: 50-2620 (Order No.: 11091-US-PA).

Thank you for your assistance in the subject matter. If you have any questions, please feel free to contact me.

Respectfully Submitted,  
JIANQ CHYUN Intellectual Property Office

Date: Jan. 3, 2006

By: Belinda Lee  
Belinda Lee  
Registration No.: 46,863

Please send future correspondence to:

7F. -1, No. 100, Roosevelt Rd.,

Sec. 2, Taipei 100, Taiwan, R.O.C.

Tel: 886-2-2369 2800 Fax: 886-2-2369 7233 / 886-2-2369 7234

E-MAIL: BELINDA@JCIPGroup.com.tw; USA@JCIPGroup.com.tw